



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 30 Meitheamh 2016
(OR. en)

10639/16

**Comhad Idirinstitiúideach:
2015/0289 (COD)**

**PECHE 240
CODEC 958**

TORADH NA nIMEACHTAÍ

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	na toscaireachtaí
Uimh. an doic. roimhe seo:	10143/16 PECHE 217 CODEC 868
Ábhar:	Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE maidir le bainistiú inbhuanaithe a dhéanamh ar chabhlaigh iascaireachta sheachtracha, lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1006/2008 ón gComhairle - Cur chuige ginearálta

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo an cur chuige ginearálta a chomhaontaigh an Chomhairle "Talmhaíochta agus Iascaigh" ar an 28 Meitheamh 2016.

Togra le haghaidh

RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

**maidir le bainistiú inbhuanaithe a dhéanamh ar chabhlaigh iascaireachta sheachtracha,
lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1006/2008 ón gComhairle**

[...]

TEIDEAL I
FORÁLACHA GINEARÁLTA

Airteagal 1

Ábhar

Is é a leagtar amach sa Rialachán seo rialacha maidir le húdaruithe iascaireachta a eisiúint agus a bhainistiú i gcás:

- (a) soithí iascaireachta de chuid an Aontais [...] **a mbíonn gníomhaíochtaí iascaireachta á seoladh acu** in uiscí atá faoi cheannasacht nó faoi dhlínse tríú tír, faoi choimirce eagraíocht réigiúnach bainistithe iascaigh [...], nó ar an mórmhuir; agus
- (b) soithí iascaireachta tríú tír [...] **a mbíonn gníomhaíochtaí iascaireachta á seoladh acu** in uiscí an Aontais

(c) *Airteagal 2*

An gaol idir an Rialachán seo agus an dlí idirnáisiúnta agus dlí an Aontais

Beidh feidhm ag an Rialachán seo gan dochar do na forálacha seo a leanas:

- (a) forálacha i gcomhaontuithe comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe agus [...] i gcomhaontuithe iascaigh **eile** arna dtabhairt i gcrích idir an tAontas agus tríú tíortha;
- (b) forálacha arna nglacadh ag eagraíochtaí réigiúnacha bainistithe iascaigh [...] a bhfuil an tAontas ina pháirtí conarthach iontu [...];
- (c) forálacha atá i reachtaíocht an Aontais lena gcuirtear chun feidhme [...] na forálacha dá dtagraítear i bpointe (a) agus i bpointe (b).

Airteagal 3

Sainmhínithe

- 1.** Chun críche an Rialacháin seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe **a leagtar amach** in Airteagal 4 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 **agus i bpointí 1 go 4, 15, 16 agus 22 d'Airteagal 2 de Rialachán (AE) Uimh. 1005/2008, ach amháin mar a bhforáiltear a mhalairt sa Rialachán seo.**
- 2.** [...] **Chun críche an Rialacháin seo,** beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas freisin:
 - (a) ciallaíonn 'soitheach tacaíochta' soitheach **seachas ártach a iompraítear ar bord** nach bhfuil trealamh iascaireachta oibríochtúil feistithe air **agus** lena n-éascaítear nó lena n-ullmhaítear gníomhaíochtaí iascaireachta nó a chuidíonn sna gníomhaíochtaí sin;
 - (b) ciallaíonn 'údarú iascaireachta':
 - **údarú dá dtagraítear in Airteagal 4(10) de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009,**

- údarú arna eisiúint ag tríú tír, lena dtugtar teidlíocht do shoitheach iascaireachta de chuid an Aontais gníomhaíochtaí sonracha iascaireachta a dhéanamh sna huiscí atá faoi cheannasacht nó faoi dhlínse an tríú tír sin, le linn tréimhse shonraithe, i limistéar ar leith d'iascach ar leith faoi choinníollacha sonracha, agus
 - [...] maidir le soitheach iascaireachta de chuid tríú tír, údarú lena dtugtar teidlíocht do gníomhaíochtaí sonracha iascaireachta a dhéanamh in uiscí an Aontais le linn tréimhse shonraithe, i limistéar ar leith nó d'iascach ar leith faoi choinníollacha sonracha;
- (c) [...]
- (d) ciallaíonn 'údarú díreach' údarú iascaireachta arna eisiúint ag údarás inniúil tríú tír i leith soitheach iascaireachta de chuid an Aontais nach dtagann faoi chuimsiú comhaontú comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe **ná faoi chuimsiú comhaontú maidir le deiseanna iascaireachta a mhalartú agus comhbhainistiú speiceas leasa choitinn;**
- (e) ciallaíonn 'uiscí tríú tír' uiscí atá faoi cheannasacht nó faoi dhlínse tríú tír. **Chun críche an Rialacháin seo, meastar gur uiscí tríú tír iad uiscí Ballstáit nach iad uiscí an Aontais iad;**
- (f) ciallaíonn 'clár breathnóirí' scéim faoi choimirce eagraíocht réigiúnach bainistithe iascaigh **nó scéim dá dtagraítear i gcomhaontú comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe** a sholáthraíonn breathnóirí le dul ar bord soithí iascaireachta; [...] **agus**
- (g) **ciallaíonn 'gníomhaíochtaí iascaireachta' na gníomhaíochtaí uile a dhéantar i ndáil le cuardach éisc, lámhach, tarraingt agus tarlú trealamh gníomhach, socrú, maothú, baint nó athshocrú trealamh éighníomhach agus aon ghabháil a bhaint as an trealamh, as na rí-eangacha nó as an gcaighean iompair agus a aistriú chuig caighin ramhraithe agus feirmeoireachta.**

TEIDEAL II
GNÍOMHAÍOCHTAÍ IASCAIREACHTA A DHÉANANN SOITHÍ
IASCAIREACHTA AN AONTAIS LASMUIGH D'UISCÍ AN AONTAIS

Caibidil I
Forálacha coiteanna

Airteagal 4
Prionsabal ginearálta

Gan dochar don cheanglas údarú a fháil ón eagraíocht inniúil nó ón tríú tír, ní fhéadfaidh soitheach iascaireachta de chuid an Aontais gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéanamh lasmuigh d'uiscí an Aontais mura bhfuair sé **údarú óna Bhallstát brataí agus mura mbeidh na gníomhaíochtaí iascaireachta léirithe in** [...] údarú iascaireachta [...] **bailí a eisíodh i gcomhréir le Caibidil II go Caibidil V, de réir mar is iomchuí.**

Airteagal 5
Critéir incháilitheachta

[...] Ní fhéadfaidh an Ballstát brataí údarú iascaireachta a eisiúint i leith gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéantar lasmuigh d'uiscí an Aontais ach amháin, más rud é:

- (a) [...]
- (b) go bhfuil an soitheach iascaireachta faoi **cheadúnas** iascaireachta atá bailí faoi Airteagal 6 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009;

- (c) go ndéanann an soitheach iascaireachta agus aon soitheach tacaíochta gaolmhar **an scéim ábhartha uimhreach aitheantais loinge de chuid na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta a chur i bhfeidhm a mhéid a cheanglaítear faoi dhlí an Aontais** [...];
- (d) [...]
- (e) nach n-áirítear an soitheach iascaireachta ar liosta de shoithí NNN, ar liosta é a ghlac eagraíocht réigiúnach bainistithe iascaigh agus/nó an tAontas de bhun Rialachán (CE) 1005/2008 ón gComhairle;
- (f) nuair is infheidhme, go bhfuil deiseanna iascaireachta ar fáil don Bhallstát brataí faoin gcomhaontú iascaigh lena mbaineann nó faoi fhorálacha ábhartha na heagraíochta réigiúnaí bainistithe iascaigh; agus
- (g) nuair is infheidhme, go gcomhlíonann an soitheach iascaireachta na ceanglais a leagtar amach in Airteagal 6.

2. [...]

Airteagal 6

Oibríochtaí athraithe brataí

1. Tá feidhm ag an airteagal seo maidir le soithí ar bhain an méid seo thíos dóibh laistigh de chúig bliana **roimh** [...] an dáta a ndearnadh iarratas ar údarú iascaireachta:
 - (a) gur fhág siad clár cabhlaigh iascaireachta an Aontais agus gur athraíodh a mbrat i dtríú tír; agus
 - (b) gur fhill siad ar chlár cabhlaigh iascaireachta an Aontais ina dhiaidh sin, laistigh de thréimhse 24 mhí ón dáta ar fhág siad é.

2. Ní fhéadfaidh Ballstát brataí údarú iascaireachta a eisiúint, ach amháin **má shuigh sé** [...] gurbh fhíor an méid seo a leanas maidir leis an soitheach dá dtagraítear i mír 1 fad a bhí sé ag obair faoi bhratach tríú tír:
- (a) nach raibh sé i mbun gníomhaíochtaí iascaireachta NNN; agus
 - (b) nach raibh sé ag obair in uiscí tríú tír neamhchomhoibríoch de bhun Airteagal [...] 33 de Rialachán (CE) Uimh. 1005/2008 ón gComhairle.
3. Chuige sin, má cheanglaíonn Ballstát brataí aon fhaisnéis a bhaineann leis an tréimhse ábhartha a sholáthar, déanfaidh an t-oibreoir an fhaisnéis sin, agus ceann amháin ar a laghad díobh seo a leanas, a sholáthar dó:
- (a) dearbhú ar ghabhálacha agus ar iarrachtaí iascaireachta le linn na tréimhse ábhartha, **de réir mar a cheanglaíonn an Stát brataí tríú tír a dhéanamh;**
 - (b) [...];
 - (c) cóip d' [...] **údaruithe** iascaireachta lena gceadaítear oibríochtaí iascaireachta a dhéanamh [...] le linn na tréimhse ábhartha;
 - (d) ráiteas oifigiúil ón tríú tír ar inti a athraíodh brat an tsoithigh, ina liostaítear na smachtbhannaí a cuireadh i bhfeidhm ar an soitheach nó ar an oibreoir sa tréimhse ábhartha.
4. Ní eiseoidh Ballstát brataí údarú iascaireachta do shoitheach ar athraíodh a bhrat:
- (a) i dtríú tír a [...] tháinig chun bheith liostaithe mar thír neamh-chomhoibríoch i ndáil le hiascaireacht NNN a chomhrac de bhun Airteagal [...] 33 de Rialachán (CE) Uimh. 1005/2008 ón gComhairle; nó

(b) i dtríú tír a tháinig chun bheith sainaitheanta mar thír a cheadaíonn iascaireacht neamh-inbhuanaithe de bhun mhír 1(a) d'Airteagal 4 de Rialachán (AE) Uimh. 1026/2012¹.

5. Ní bheidh feidhm ag mír 4 má tá an Ballstát brataí sásta go ndearna an t-oibreoir an méid seo a leanas **nuair** [...] a liostaíodh an tír mar [...] thír neamh-chomhoibríoch NNN nó mar thír a cheadaíonn iascaireacht neamh-inbhuanaithe:

(a) scoir sé de na hoibríochtaí iascaireachta; agus

(b) chuir sé tús **láithreach** leis na nósanna imeachta riaracháin ábhartha chun an soitheach a bhaint ó chlár cabhlaigh iascaireachta an tríú tír.

Airteagal 7

*[...] Údaruithe iascaireachta **a bhainistiú***

1. Le linn d'oibreoir iarratas a dhéanamh ar údarú iascaireachta, déanfaidh sé sonraí iomlána beachta a sholáthar don Bhallstát brataí.
2. Cuirfidh an t-oibreoir an Ballstát brataí ar an eolas láithreach faoi aon athrú a dhéantar ar na sonraí gaolmhara.
3. Déanfaidh an Ballstát brataí faireachán féachaint an bhfuil na coinníollacha ar eisíodh údarú iascaireachta ar a mbonn á gcomhlíonadh le linn thréimhse bailíochta an údaráithe sin.
4. I gcás nach bhfuil coinníoll ar eisíodh údarú iascaireachta ar a bhonn á chomhlíonadh a thuilleadh, **gníomhóidh an Ballstát brataí mar is iomchuí, lena n-áirítear** go ndéanfaidh sé an t-údarú a leasú nó a tharraingt siar, agus fógra cuí a thabhairt don oibreoir agus don Choimisiún dá réir.

¹ Rialachán (AE) Uimh. 1026/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Deireadh Fómhair 2012 maidir le bearta áirithe d'fhonn stoic éisc a chaomhnú i ndáil le tíortha a cheadaíonn iascaireacht neamh-inbhuanaithe (IO L 316, 14.11.2012, lch. 34).

5. Ar iarraidh **réasúnaithe** ón gCoimisiún, déanfaidh an Ballstát brataí an t-údarú a dhiúltú, a fhionraí nó a tharraingt siar i gcás gurb ann do **bhagairt thromchúiseach** [...] ar shaothrú, bainistiú agus caomhnú inbhuanaithe acmhainní bitheolaíocha mara nó [...] **i gcás go bhfuil sé bunriachtanach sin a dhéanamh d'fhonn** iascaireacht [...] neamhdhleathach, neamhthuairiscithe nó neamhrialáilte a chosc [...] nó a shochtadh [...], nó i gcásanna inar chinn an tAontas an caidreamh leis an tríú tír lena mbaineann a fhionraí nó deireadh a chur leis.
6. [...]

Caibidil II

Gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéanann soithí iascaireachta de chuid an Aontais in uiscí tríú tír

ROINN I

GNÍOMHAÍOCHTAÍ IASCAIREACHTA FAOI CHOMHAONTUITHE COMHPHÁIRTÍOCHTA IASCAIGH INBHUANAITHE

*Airteagal **8**[...]*

Raon feidhme

Beidh feidhm ag an Roinn seo maidir le gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéanann soithí iascaireachta an Aontais in uiscí tríú tír faoi chomhaontú comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe.

Airteagal 9 [...]

Ballraíocht in eagraíocht réigiúnach bainistíochta iascaigh (ERBI)

Ní fhéadfaidh soitheach iascaireachta de chuid an Aontais gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéanamh in uiscí tríú tír ar stoic atá faoi bhainistiú ERBI, ach amháin más páirtí conarthach [...] san ERBI sin an tríú tír sin. **I gcás comhaontuithe comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe arna dtabhairt i gcrích roimh theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, ní bheidh feidhm ag an bhforáil sin ach amháin amhail ón ...***

[Nóta: tá aithris le cur isteach: "I bhfianaise an ghá atá le bainistiú cuimsitheach, éigeantach a dhéanamh ar stoic in uiscí tríú tír a thagann faoi inniúlacht ERBI, is iomchuí a fhoráil nach bhféadfar gníomhaíochtaí iascaireachta a sheoladh in uiscí tríú tír ar na stoic sin ach amháin i gcás gur ball den ERBI ábhartha í an tríú tír sin. Is inmhianaithe an ranníocaíocht airgeadais a chuirtear i leataobh le haghaidh tacaíocht earnála faoin gcomhaontú comhpháirtíochta iascaigh a úsáid chun tacú le ballraíocht na tríú tíre sin san ERBI ábhartha".]

***Fonóta: IO: cuir isteach, le do thoil, dáta dhá bhliain tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin.**

Airteagal 10

[...]

Airteagal 11

Coinníollacha maidir le húdaruithe iascaireachta arna n-eisiúint ag an mBallstát brataí

Ní fhéadfaidh an Ballstát brataí údarú iascaireachta a eisiúint i leith gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéantar in uisce tríú tír faoi chomhaontú comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe ach amháin, más rud é:

- (a) go bhfuil na critéir incháilitheachta a leagtar amach in Airteagal 5 á gcomhlíonadh;
- (b) go bhfuil na coinníollacha a leagtar amach sa chomhaontú comhpháirtíochta ábhartha iascaigh inbhuanaithe á gcomhlíonadh;
- (c) go bhfuil na táillí uile [...] **a bhí dlite faoi na comhaontuithe ábhartha lena n-áirítear, i gcás inarb infheidhme, smachtbhannaí airgeadais gaolmhara, íoctha ag oibreoir;**
- (d) **go bhfuil údarú bailí iascaireachta ag an soitheach iascaireachta, a d'eisigh an tríú tír a bhfuil ceannasacht aici ar na huiscí ina ndéantar na gníomhaíochtaí iascaireachta nó a bhfuil dlínse aici ina leith.**

Airteagal 12

[...] **An nós imeachta maidir leis an** údarú iascaireachta a **fháil ón tríú tír[...]**

1. [...] **Chun críche Airteagal 11(d), déanfaidh Ballstát brataí a d'fhóirigh go bhfuil na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 11(a) go (c) á gcomhlíonadh** an t-iarratas comhfhreagrach ar údarú ón tríú tír a chur chuig an gCoimisiún.
2. Beidh san iarratas dá dtagraítear i mír 1 an fhaisnéis a cheanglaítear a thabhairt [...] faoin gcomhaontú comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe.

3. Cuirfidh an Ballstát brataí an t-iarratas chuig an gCoimisiún 10 lá féilire ar a laghad roimh an sprioc-am a leagtar síos sa chomhaontú comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe i dtaobh iarratais a chur isteach. Má tá tuilleadh faisnéise riachtanach [...], **chun na coinníollacha a fhíorú**, féadfaidh an Coimisiún í a iarraidh ar an mBallstát brataí.
4. Nuair a **shuigtear** go bhfuil na coinníollacha atá in Airteagal 11 **(a) go (c)** á gcomhlíonadh, cuirfidh an Coimisiún an t-iarratas chuig an tríú tír **gan mhoill agus in aon chás roimh dhul in éag don sprioc-am chun na hiarratais a chur isteach, ar sprioc-am é a leagtar síos sa chomhaontú comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe, ar choinníoll gur comhlíonadh an sprioc-am a leagtar amach i mír 3.**
5. Má chuireann an tríú tír an Coimisiún ar an eolas go bhfuil cinneadh déanta aici údarú iascaireachta i leith soitheach iascaireachta de chuid an Aontais a eisiúint, a dhiúltú, a fhionraí nó a tharraingt siar, cuirfidh an Coimisiún an Ballstát brataí ar an eolas **gan mhoill, trí mheán leictreonach**, dá réir sin.

Airteagal 13

*Deiseanna iascaireachta nár úsáideadh a ath-leithdháileadh **go sealadach** faoi chuimsiú comhaontuithe comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe*

[Nóta: Tá aithris 16 le leasú: "...Tá sé tábhachtach, dá bhrí sin, an córas um ath-leithdháileadh a shoiléiriú agus a fheabhsú, ach is rogha dheiridh ba cheart a bheith ann. Níor cheart é a chur i bhfeidhm ach ar bhonn sealadach agus níor cheart dó difear a dhéanamh do chéad-leithdháileadh deiseanna iascaireachta i measc na mBallstát. Níor cheart ath-leithdháileadh a dhéanamh ach amháin más rud é gur ghéill na Ballstáit ábhartha a gcearta chun deiseanna iascaireachta a mhalartú eatarthu féin, agus is i gcomhthéacs comhaontuithe comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe lena dtugtar rochtain ar iascach ilspeiceas go príomha ba cheart tabhairt faoi."]

1. Le linn bliain áirithe nó in aon tréimhse ábhartha eile a bhfuil prótacal a ghabhann le comhaontú comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe á chur chun feidhme lena linn, **agus tréimsí bailíochta na n-údaruithe iascaireachta agus na séasúir iascaireachta á gcur san áireamh**, féadfaidh an Coimisiún deiseanna iascaireachta nár úsáideadh a shainaithint agus na Ballstáit a bhfuil sciaranna comhfhreagracha den leithdháileadh acu a chur ar an eolas dá réir sin.

2. Laistigh de 10 lá **féilire** ón bhfaisnéis sin a fháil ón gCoimisiún, féadfaidh na Ballstáit dá dtagraítear i mír 1:
- (a) an Coimisiún a chur ar an eolas go n-úsáidfí siad a ndeiseanna iascaireachta níos déanaí [...] sa tréimhse ábhartha cur chun feidhme trí phlean iascaireachta a sholáthar ina mbeidh faisnéis mhionsonraithe faoin líon údaruithe iascaireachta atá á iarraidh, na gabhálacha measta, limistéar agus tréimhse na hiascaireachta; nó
 - (b) fógra a thabhairt don Choimisiún **faoina gcuid deiseanna iascaireachta a úsáid trí** dheiseanna iascaireachta a mhalartú [...] de bhun Airteagal 16(8) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013.
3. Má tharlaíonn sé nár chuir Ballstáit áirithe an Coimisiún ar an eolas faoi cheann de na gníomhaíochtaí dá dtagraítear i mír 2, **nó nár bhain siad ach páirtúsáid as a ndeiseanna iascaireachta**, agus, más rud é, dá thoradh sin, go bhfuil deiseanna iascaireachta ann go fóill nár úsáideadh, féadfaidh an Coimisiún glao ar léiriú spéise a sheoladh le haghaidh na ndeiseanna iascaireachta nár úsáideadh agus atá ar fáil, agus féadfaidh sé an glao sin a sheoladh i measc na mBallstát eile a bhfuil sciar den leithdháileadh acu. **Cuirfidh an Coimisiún in iúl do na Ballstáit uile ag an am céanna gur seoladh an glao ar léiriú spéise.**
4. Laistigh de 10 lá **féilire** ón nglao ar léiriú spéise sin a fháil, féadfaidh na [...] Ballstáit **a bhfuil sciar den leithdháileadh acu** a chur in iúl don Choimisiún go bhfuil spéis acu sna deiseanna iascaireachta sin nár úsáideadh agus **atá ar fáil**. Chun tacú lena n-iarraidh, déanfaidh siad plean iascaireachta a sholáthar, ina mbeidh faisnéis mhionsonraithe faoin líon údaruithe iascaireachta atá á iarraidh acu, na gabhálacha measta, limistéar agus tréimhse na hiascaireachta.
5. **I gcás inar** [...] gá chun measúnú a dhéanamh ar an iarraidh, féadfaidh an Coimisiún tuilleadh faisnéise a iarraidh ar na Ballstáit lena mbaineann.
6. Más rud é nach bhfuil [...] spéis ag na Ballstáit a bhfuil sciar den leithdháileadh acu **i méid iomlán** na ndeiseanna iascaireachta sin nár úsáideadh agus **atá ar fáil**, féadfaidh an Coimisiún an glao ar léiriú spéise [...] **a leathnú** do na Ballstáit ar fad. Féadfaidh Ballstát spéis a léiriú, faoi na coinníollacha dá dtagraítear i mír 4, i ndeiseanna iascaireachta nár úsáideadh.

7. Ar bhonn na faisnéise arna soláthar ag na Ballstáit i gcomhréir le mír 4 nó **mír 6** [...], [...] **déanfaidh an Chomhairle** na deiseanna iascaireachta nár úsáideadh **a ath-leithdháileadh,** **ar bhonn sealadach, i gcomhréir le hAirteagal 43(3) CFAE, don tréimhse ábhartha** **ama dá dtagraítear i mír 1** [...].

Airteagal 14

[...]

8. **Beidh ath-leithdháileadh sealadach na ndeiseanna iascaireachta** [...] [...] **bunaithe** **ar** na critéir seo a leanas:

- (a) na deiseanna iascaireachta atá ar fáil lena n-ath-leithdháileadh;
- (b) an líon Ballstát a d'iarr na deiseanna iascaireachta;
- (c) an sciar a sannadh do gach Ballstát a d'iarr deiseanna iascaireachta nuair a bhí siad á ndáileadh an chéad lá;
- (d) leibhéil gabhálacha agus iarrachta gach Ballstáit a d'iarr deiseanna iascaireachta san am a chuaigh thart, **i gcás go bhfuil siad ar fáil**;
- (e) **inmharthanacht na bpleananna iascaireachta a sholáthair na Ballstáit iarrthacha, i bhfianaise** líon, chineál agus shaintréithe na soithí agus an trealamh atá á n-úsáid.
- (f) [...]

Airteagal 15

Fo-leithdháileadh cuóta bhliantúil arna bhriseadh síos ina teorainneacha gabhála leantacha

- 1.** I gcás ina leagtar síos sa Phrótacal a ghabhann le comhaontú comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe, teorainneacha gabhála míosúla nó ráithiúla nó go roinntear [...] na deiseanna iascaireachta atá ar fáil don bhliain ábhartha ar bhealach eile, agus i gcás nach bhféadfar na deiseanna iascaireachta uile a leithdháileadh a úsáid le linn na tréimhse míosúla nó ráithiúla céanna nó le linn tréimhse ama eile is infheidhme, [...] déanfaidh an Chomhairle na deiseanna comhfhreagracha iascaireachta atá ar fáil a fho-leithdháileadh [...] i measc na mBallstát lena mbaineann, i gcomhréir le hAirteagal 43(3) CFAE, le haghaidh na dtréimhsí ábhartha ama [...].
- 2.** Is trí chritéir thrédhearcacha, oibiachtúla a dhéanfar fo-leithdháileadh na ndeiseanna iascaireachta atá ar fáil. Beidh an fo-leithdháileadh sin [...] comhsheasmhach leis na deiseanna iascaireachta bliantúla arna leithdháileadh ar na Ballstáit faoin rialachán ábhartha ón gComhairle.

ROINN 2

Gníomhaíochtaí Iascaireachta faoi Chomhaontuithe Maidir le Malartú

NÓ COMHBHAINISTIÚ

Airteagal 15a

Na forálacha is infheidhme

1. Beidh feidhm ag Airteagail 8 go 12 *mutatis mutandis* maidir le soithí iascaireachta an Aontais a bhíonn ag iascaireacht in uiscí tríú tír faoi chomhaontú maidir le malartú deiseanna iascaireachta nó comhbhainistiú stoc éisc leasa choitinn, a mhéid a bheidh gníomhaíochtaí shoithí an Aontais faoi réir córas údaráithe a cuireadh ar bun le comhaontú den sórt sin.
2. De mhaolú ar Airteagal 12, féadfaidh Ballstát brataí liosta(i) a sholáthar don Choimisiún de shoithí atá incháilithe le haghaidh gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéanamh in uiscí tríú tír faoin gcomhaontú ábhartha. Nuair a bheidh sé suite go bhfuil na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 11 (a) go (c) á gcomhlíonadh, seolfaidh an Coimisiún liosta nó liostaí na soithí ábhartha chuig an tríú tír gan mhoill. A luaithe a chuirfidh an tríú tír an Coimisiún ar an eolas gur formheasadh liosta nó liostaí na soithí, cuirfidh an Coimisiún an Ballstát brataí ar an eolas dá réir. Measfar go bhfuil údarú bailí iascaireachta ann i leith na soithí ar an liosta nó ar na liostaí sin chun críche Airteagal 11(d). Cuirfidh an Coimisiún an Ballstát brataí ar an eolas freisin, trí mheán leictreonach, gan mhoill, faoi aon fhógra a thugann an tríú tír nach bhfuil soitheach atá ar an liosta nó ar na liostaí incháilithe chun gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéanamh ina cuid uiscí.

Airteagal 15b

Comhairliúcháin le tríú tíortha i leith soithí iascaireachta de chuid an Aontais

Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh, i gcomhréir le hAirteagal 44, chun Airteagal 8 go hAirteagal 12 den Rialachán seo a leasú nó a fhorlíonadh. Is é an cuspóir atá leis na gníomhartha tarmligthe sin torthaí na gcomharliúchán a léiriú i ndlí an Aontais, ar comhairliúcháin iad idir an tAontas agus na tríú tíortha sin a bhfuil comhaontú curtha i gcrích ag an Aontas leo, nó torthaí socruithe a rinneadh le stáit chósta a roinntear stoic éisc leo. Ní fhéadfaidh gníomh tarmligthe den sórt sin a bheith bainteach ach amháin leis na coinníollacha agus nósanna imeachta d'údaruithe iascaireachta.

ROINN 3 [...]

GNÍOMHAÍOCHTAÍ IASCAIREACHTA ATÁ FAOI ÚDARUITHE DÍREACHA

Airteagal 16

Raon feidhme

Beidh feidhm ag an Roinn seo maidir le gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéanann soithí iascaireachta an Aontais [...] in uiscí tríú tír **nach dtagann faoi chuimsiú comhaontú dá dtagraítear i Roinn 1 nó i Roinn 2.**

Airteagal 17

[...]

Airteagal 18

Coinníollacha maidir le húdaruithe iascaireachta arna n-eisiúint ag na Ballstáit bhrataí

- 1.** Ní fhéadfaidh Ballstát brataí údarú iascaireachta a eisiúint i leith gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéantar in uiscí tríú tír nach dtagann faoi chuimsiú comhaontú [...] **dá dtagraítear i Roinn 1 nó i Roinn 2** ach amháin, más rud é:
- (a) go bhfuil na critéir incháilitheachta a leagtar amach in Airteagal 5 á gcomhlíonadh;
 - (b) [...] nach bhfuil aon chomhaontú comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe **ná aon chomhaontú maidir le deiseanna iascaireachta a mhalartú nó maidir le comhbhainistiú a dhéanamh leis an tríú tír ábhartha** i bhfeidhm **nó nár cuireadh i bhfeidhm ach go sealadach é** [...], nó, **i gcás go bhfuil** an [...] comhaontú i bhfeidhm **nó gur cuireadh i bhfeidhm go sealadach é, nach ndéantar** foráil leis ach d'údaruithe díreacha amháin;
 - (c) **go bhfuair sé faisnéis iomlán bheacht, i gcomhréir leis an Iarscríbhinn, faoin soitheach iascaireachta agus faoi na soithí tacaíochta gaolmhara, lena n-áirítear soithí tacaíochta nach soithí de chuid an Aontais iad;**

- (d) gur sholáthair an t-oibreoir gach ceann díobh seo a leanas:
- [...];
 - fianaise ar inbhuanaitheacht na gníomhaíochtaí iascaireachta atá beartaithe, ar bhonn an méid seo a leanas, **de réir mar is ábhartha**:
 - meastóireacht eolaíoch a sholáthair [...] eagraíocht réigiúnach bainistithe iascaigh **nó comhlacht réigiúnach iascaireachta ag a bhfuil inniúlachtaí eolaíocha**; [...] **nó**
 - **meastóireacht eolaíoch a rinne an tríú tír a bhfuil athbhreithniú déanta uirthi ag institiúid nó comhlacht eolaíoch de chuid Ballstáit nó de chuid an Aontais [...] nó meastóireacht eolaíoch a rinneadh i gcomhar leis an tríú tír sin**;
 - cóip de reachtaíocht iascaigh an tríú tír **nó tagairt di** [...] **atá ábhartha maidir leis na gníomhaíochtaí iascaireachta a bheartaítear a dhéanamh**;
 - uimhir oifigiúil cuntais baine phoiblí chun gur féidir na táillí ar fad a íoc isteach ann; [...]
- (e) sa chás go ndéanfar na gníomhaíochtaí iascaireachta ar speicis atá faoi bhainistiú eagraíocht réigiúnach bainistithe iascaigh, gur páirtí conarthach [...] san eagraíocht sin an tríú tír; **agus**
- (f) **gur sholáthair an t-oibreoir an méid seo a leanas**:
- **[cóipeáilte ó (d):]** dearbhú i scríbhinn ón tríú tír, tar éis na bpléití idir an t-oibreoir agus an tríú tír, ar théarmaí an údaraithe dhírigh atá beartaithe chun rochtain a thabhairt don oibreoir ar a cuid acmhainní iascaireachta, lena n-áirítear fad agus coinníollacha an údaraithe, agus deiseanna iascaireachta arna sloinneadh mar iarracht nó mar theorainneacha gabhála; **nó**

- go bhfuil údarú bailí iascaireachta ann don soitheach iascaireachta lena mbaineann, a d'eisigh an tríú tír a bhfuil ceannasacht aici ar na huiscí ina ndéantar na gníomhaíochtaí iascaireachta nó a bhfuil dlínse aici ina leith.

2. Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh, i gcomhréir le hAirteagal 44, chun leasú a dhéanamh ar an Iarscríbhinn lena áirithiú go ndéanfar faireachán iomchuí ar ghníomhaíochtaí soithí iascaireachta faoin Rialachán seo, go háirithe trí cheanglais nua sonraí atá mar thoradh ar chomhaontuithe iascaigh nó ar fhorbairt teicneolaíochtaí faisnéise.

Airteagal 19

An nós imeachta le haghaidh [...] *údaruithe díreacha*

1. [...] Ballstát brataí a d'fhórsaigh go bhfuil na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 18(a) go (e) á gcomhlíonadh, déanfaidh sé an fhaisnéis ábhartha a liostaítear san Iarscríbhinn [...] agus faisnéis a bhaineann le comhlíonadh na gcoinníollacha in Airteagal 18(1)(d) a chur chuig an gCoimisiún.
2. Má mheasann an Coimisiún nach leor an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 1 chun measúnú a dhéanamh ar chomhlíonadh na gcoinníollacha atá in Airteagal 18, iarrfaidh sé [...] tuilleadh faisnéise nó fírinniú laistigh de 10 lá féilire tar éis dó an fhaisnéis sin a fháil [...].

3. Más rud é, tar éis na hiarrata ar thuilleadh faisnéise nó firinniú dá dtagraítear i mír 2 **agus tar éis plé a dhéanamh leis na Ballstáit lena mbaineann**, go gcinneann an Coimisiún nach bhfuil na coinníollacha a leagtar síos in Airteagal 18 á gcomhlíonadh, féadfaidh sé, **laistigh de 30 lá féilire** [...] ón bhfaisnéis nó ón bhfirinniú go léir a cheanglaítear a sholáthar a fháil, agóid a dhéanamh i gcoinne dheonú an údaraithe iascaireachta. **Má chinneann an Coimisiún go bhfuil na coinníollacha á gcomhlíonadh, cuirfidh sé in iúl don Bhallstát lena mbaineann gan mhoill go bhfuil rún aige gan agóid a dhéanamh.**
- 3a. Féadfaidh an Ballstát brataí an t-údarú iascaireachta a eisiúint ar dhul in éag don tréimhse dá dtagraítear i mír 2. I gcás inar iarr an Coimisiún tuilleadh faisnéise i gcomhréir leis an mír sin, féadfaidh an Ballstát brataí an t-údarú iascaireachta a eisiúint i gcás nach ndearna an Coimisiún aon agóid laistigh den sprioc-am dá dtagraítear i mír 3 nó roimh an sprioc-am sin, ar choinníoll gur chuir an Coimisiún in iúl nach raibh rún aige agóidí a chur in iúl don Bhallstát.**
- 3b. De mhaolú ar mhír 1 go mír 3a, i gcás go ndéantar údarú iascaireachta a athnuachan leis na téarmaí agus leis na coinníollacha céanna agus laistigh de thrí bliana ón dáta ar deonaíodh an chéad údarú iascaireachta, féadfaidh an Ballstát brataí an t-údarú iascaireachta a eisiúint tar éis fíorú a dhéanamh ar an bhfaisnéis a fuarthas i ndáil leis na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 18(1)(a), (b), (c), (e) agus (f) agus cuirfidh sé an Coimisiún ar an eolas ina leith sin gan mhoill.**
4. Má chuireann tríú tír an Coimisiún ar an eolas go bhfuil cinneadh déanta aici údarú díreach i leith soitheach iascaireachta de chuid an Aontais a eisiúint, a dhiúltú, a fhionraí nó a tharraingt siar, cuirfidh an Coimisiún an Ballstát brataí ar an eolas dá réir sin.
5. Má chuireann tríú tír an Ballstát brataí ar an eolas go bhfuil cinneadh déanta aici údarú díreach i leith soitheach iascaireachta de chuid an Aontais a eisiúint, a dhiúltú, a fhionraí nó a tharraingt siar, cuirfidh an Ballstát brataí an Coimisiún ar an eolas dá réir sin.
6. Déanfaidh oibreoir cóip de na coinníollacha deiridh a comhaontaíodh idir an t-oibreoir sin agus an tríú tír a sholáthar don Bhallstát brataí, agus beidh cóip den údarú díreach san áireamh.

Caibidil III

Gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéanann soithí iascaireachta an Aontais faoi choimirce eagraíochtaí réigiúnacha bainistithe iascaigh

Airteagal 20

Raon feidhme

Beidh feidhm ag an gCaibidil seo maidir le gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéanann soithí iascaireachta de chuid an Aontais [...] faoi choimirce eagraíocht réigiúnach bainistithe iascaigh in uiscí an Aontais **nó lasmuigh** díobh, [...] **a mhéid atá gníomhaíochtaí shoithí iascaireachta an Aontais faoi réir córas údaraithe a chuir an eagraíocht réigiúnach bainistithe iascaigh ar bun.**

Airteagal 21
Údaruithe iascaireachta

1. Soitheach iascaireachta de chuid an Aontais **a bhfuil a chuid gníomhaíochtaí faoi réir córas údaraithe a ghlac an eagraíocht réigiúnach bainistithe iascaigh**, ní fhéadfaidh sé gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéanamh **faoi choimirce** [...] eagraíocht réigiúnach bainistithe iascaigh ach amháin i gcás:

- (a) gur eisigh a Bhallstát brataí údarú iascaireachta dó;
- (b) gur áiríodh ar chlár nó ar liosta ábhartha na heagraíochta réigiúnaí bainistithe iascaigh é; agus
- (c) i gcás go bhfuil na gníomhaíochtaí iascaireachta á ndéanamh in uiscí tríú tír: gur eisigh an tríú tír ábhartha údarú iascaireachta dó i gcomhréir le Caibidil II.

2. **Ní bheidh feidhm ag pointe (a) de mhír 1 maidir le soithí iascaireachta de chuid an Aontais a dhéanann iascaireacht go heisiach in uiscí an Aontais a bhfuil údarú iascaireachta eisithe dóibh cheana i gcomhréir le hAirteagal 7 de Rialachán (CE) Uimhir 1224/2009.**

Airteagal 22
Coinníollacha maidir le húdaruithe iascaireachta arna n-eisiúint ag na Ballstáit bhrataí

Ní fhéadfaidh an Ballstát brataí údarú iascaireachta a eisiúint ach amháin, más rud é:

- (a) go bhfuil na critéir incháilitheachta a leagtar amach in Airteagal 5 á gcomhlíonadh;
- (b) go bhfuil na rialacha arna leagan síos ag an eagraíocht réigiúnach bainistithe iascaigh, nó i reachtaíocht trasuímh an Aontais, á gcomhlíonadh; agus
- (c) i gcás ina ndéantar na gníomhaíochtaí iascaireachta in uiscí tríú tír: go bhfuil na critéir a leagtar amach in Airteagal 11 nó in Airteagal 18 á gcomhlíonadh.

Airteagal 23

Clárú soithí ag na heagraíochtaí réigiúnacha bainistithe iascaigh

1. Déanfaidh Ballstát brataí an liosta nó na liostaí de na soithí ar thug sé údarú dóibh le haghaidh gníomhaíochtaí iascaireachta a chur chuig an gCoimisiún **i gcomhréir le hAirteagal 21 nó, i gcás Airteagal 21(2), i gcomhréir le hAirteagal 7 de Rialachán (CE) Uimhir1224/2009** [...].
2. Déanfar an liosta nó na liostaí dá dtagraítear i mír 1 a tharraingt suas i gcomhréir leis **coinníollacha a leag** an eagraíocht réigiúnach bainistithe iascaigh síos [...] agus beidh an fhaisnéis **a cheanglaíonn an eagraíocht sin** a sholáthar ag gabháil leis an méid sin [...].
3. Féadfaidh an Coimisiún **tuilleadh faisnéise a iarraidh ar an mBallstát brataí má tá sí riachtanach chun na coinníollacha a fhíorú** [...].
4. Nuair **a shuífear** [...] go bhfuil na coinníollacha atá in Airteagal 22 á gcomhlíonadh, cuirfidh an Coimisiún an liosta nó na liostaí de na soithí údaraithe chuig an eagraíocht réigiúnach bainistithe iascaigh, **gan mhoill**.
5. Más rud é nach liosta nó clár poiblí é liosta nó clár na heagraíochta réigiúnaí bainistithe iascaigh, tabharfaidh an Coimisiún fógra don Bhallstát brataí i dtaobh na soithí atá air.

[Nóta: Aithris (17) le leasú: "Ba cheart gníomhaíochtaí iascaireachta faoi choimirce eagraíochtaí réigiúnacha bainistithe iascaigh agus gníomhaíochtaí iascaireachta ar an mórmhuir a bheith údaraithe ag an mBallstát brataí freisin, agus ba cheart do na gníomhaíochtaí sin rialacha sonracha na heagraíochta réigiúnaí bainistithe iascaigh nó reachtaíocht an Aontais a rialaíonn gníomhaíochtaí iascaireachta ar an mórmhuir a chomhlíonadh. **Ba cheart clárú na liostaí soithí a bheith ag teacht leis na nósanna imeachta a fhorálann an eagraíocht réigiúnach bainistithe iascaigh, a fhéadfaidh a cheangal go ndéanfar cumarsáid nó faisnéis a uaslódáil i bhfoirm leictreonach.**"

Caibidil IV

Gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéanann soithí iascaireachta an Aontais ar an mórmhuir

[Nóta: Aithris 12 le leasú: *Is é príomhphrionsabal an Rialacháin seo go mbeadh údarú faighte óna Bhallstát brataí ag aon soitheach de chuid an Aontais a théann ag iascaireacht lasmuigh d'uisce an Aontais agus go ndéanfaí faireachán dá réir sin ar an soitheach sin, beag beann ar an áit a n-oibríonn sé agus ar an gcreat faoina n-oibríonn sé. Níor cheart an t-údarú sin a eisiúint ach ar choinníoll go bhfuil tacar bunúsach de chomhchritéir incháilitheachta á gcomhlíonadh. Tá an méid sin gan dochar do choinníollacha breise is infheidhme maidir le gníomhaíochtaí sonracha amhail iascaireacht domhainfharraige a dhéantar ar an mórmhuir i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimhir 734/2008."*...]

Airteagal 24

Raon feidhme

Beidh feidhm ag an gCaibidil seo maidir le gníomhaíochtaí iascaireachta, **nach dtagann faoi raon feidhme Chaibidil III**, a dhéanann soithí iascaireachta an Aontais ar an mórmhuir, ar soithí iad ar faide ná 24 mhéadar a bhfad foriomlán.

Airteagal 25

[...]

Airteagal 26

Coinníollacha maidir le húdaruithe iascaireachta arna n-eisiúint ag na Ballstáit bhrataí

Ní fhéadfaidh Ballstát brataí údarú iascaireachta a eisiúint i leith gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéantar ar an mórmhuir ach amháin, más rud é:

- (a) go bhfuil na critéir incháilitheachta a leagtar amach in Airteagal 5 á gcomhlíonadh;
- (b) go bhfuil faisnéis iomlán bheacht faighte aige, i gcomhréir leis an Iarscríbhinn, faoin soitheach iascaireachta agus faoin soitheach nó na soithí tacaíochta gaolmhar(a), lena n-áirítear soithí tacaíochta nach soithí de chuid an Aontais iad.

Airteagal 27

An nós imeachta le haghaidh an údaráithe iascaireachta [...]

1. Ballstát brataí a d'fhógraigh go bhfuil na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 26 á gcomhlíonadh, cuirfidh sé chuig an gCoimisiún an fhaisnéis a liostaítear san Iarscríbhinn [...], agus faisnéis a bhaineann le comhlíonadh na gcoinníollacha in Airteagal 5 [...].
2. Má mheasann an Coimisiún nach leor an fhaisnéis a soláthraíodh i gcomhréir le mír 1 chun measúnú a dhéanamh ar chomhlíonadh na gcoinníollacha atá in Airteagal 26, iarrfaidh sé tuilleadh faisnéise nó firinniú laistigh de 10 lá féilire tar éis dó an fhaisnéis sin a fháil.
3. Más rud é, tar éis dó an fhaisnéis nó an firinniú a iarradh agus dá dtagraítear i mír 2 a fháil, gur dóigh leis an gCoimisiún nach bhfuil na coinníollacha a leagtar síos in Airteagal 26 á gcomhlíonadh, féadfaidh sé, laistigh de chúig lá féilire ón tuilleadh faisnéise nó firinniú a fháil, agóid a dhéanamh i gcoinne dheonú an údaráithe iascaireachta. Má chinneann an Coimisiún go bhfuil na coinníollacha á gcomhlíonadh, cuirfidh sé in iúl don Bhallstát lena mbaineann gan mhoill go bhfuil rún aige gan agóid a dhéanamh.

4. Féadfaidh an Ballstát brataí an t-údarú iascaireachta a eisiúint ar dhul in éag don tréimhse dá dtagraítear i mír 2. I gcás inar iarr an Coimisiún tuilleadh faisnéise i gcomhréir leis an mír sin, féadfaidh an Ballstát brataí an t-údarú iascaireachta a eisiúint i gcás nach ndearna an Coimisiún aon agóid laistigh den sprioc-am dá dtagraítear i mír 3 nó roimh an sprioc-am sin, ar choinníoll gur chuir an Coimisiún in iúl nach raibh rún aige agóidí a dhéanamh don Bhallstát.

Caibidil V

Soithí iascaireachta de chuid an Aontais a chairtfhostú

Airteagal 28

Prionsabail

1. Ní fhéadfaidh soitheach iascaireachta de chuid an Aontais gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéanamh faoi shocruithe maidir le cairtfhostú in uiscí ina bhfuil [...] comhaontú comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe i bhfeidhm nó i bhfeidhm go sealadach [...], mura bhforáiltear a mhalairt sa chomhaontú sin. Sealbhóir cheadúnas iascaireachta shoitheach iascaireachta de chuid an Aontais atá le cairtfhostú, cuirfidh sé an socrú maidir le cairtfhostú in iúl don Bhallstát brataí sula gcuirfear tús leis.
2. Ní fhéadfaidh soitheach iascaireachta de chuid an Aontais gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéanamh faoi níos mó ná socrú amháin maidir le cairtfhostú san aon am amháin [...] ná gníomhaíochtaí iascaireachta a fholigeán ar fostú.
3. Ní fhéadfaidh soitheach iascaireachta cairtfhostaithe de chuid an Aontais deiseanna iascaireachta a Bhallstáit bhrataí a úsáid le linn chur i bhfeidhm shocrú an chairtfhostaithe. Déanfar gabhálacha soithigh iascaireachta cairtfhostaithe de chuid an Aontais a chomhaireamh faoi na deiseanna iascaireachta atá ag Stát oibreoir an chairtfhostaithe [...].

Airteagal 29

Údaruithe iascaireachta atá faoi shocrú maidir le cairtfhostú a bhainistiú

I gcás ina n-eisítear údarú iascaireachta i leith soithigh i gcomhréir le hAirteagail 11, 18, 22 nó 26, agus ina bhfuil na gníomhaíochtaí iascaireachta ábhartha á ndéanamh faoi shocrú maidir le cairtfhostú, déanfaidh an Ballstát brataí an méid seo a leanas a fhíorú:

- (a) go ndearna [...] údarás inniúil **Stát oibreoir an chairtfhostaithe** dearbhú oifigiúil go bhfuil an socrú i gcomhréir le reachtaíocht náisiúnta an Stáit sin; agus
- (b) go bhfuil an socrú maidir le cairtfhostú sonraithe san údarú iascaireachta.

Caibidil VI

[...] **Breathnóireacht** agus oibleagáidí tuairiscithe

Airteagal 30

Sonraí cláir breathnóirí

I gcás gur faoi chlár breathnóirí a bhailítear sonraí ar bord soitheach iascaireachta de chuid an Aontais, **déanfar tuarascálacha gaolmhara a sheoladh, i gcomhréir leis na rialacha tarchuir a shonraítear sa chlár breathnóirí, gan mhoill, chuig údarás inniúil an [...]** Bhallstáit brataí.

Airteagal 31

Faisnéis a chur chuig tríú tíortha

1. Agus gníomhaíochtaí iascaireachta á ndéanamh faoin Teideal seo, déanfaidh [...] **máistir** soithigh iascaireachta de chuid an Aontais, **nó a ionadaí**, má fhoráiltear amhlaidh sa chomhaontú comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe le tríú tír, na dearbhuithe gabhála ábhartha agus na dearbhuithe ábhartha maidir le gabháil a thabhairt i dtír **a chur ar fáil** don tríú tír, agus **ina theannta sin** cuirfidh sé cóip **leictreonach** de **na sonraí sin** chuig a Bhallstát brataí [...].
2. Déanfaidh Ballstát brataí measúnú, **trí chros-seiceáil a dhéanamh i gcomhréir le hAirteagal 109 de Rialachán (CE) Uimh 1224/2009**, ar a chomhsheasmhaí atá na sonraí [...] dá dtagraítear i mír 1 leis na sonraí a fuair sé i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 **agus i gcomhréir le forálacha ábhartha an chomhaontaithe comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe**.

3. I gcás nár cuireadh chuig an tríú tír na dearbhuithe gabhála **nó** [...] na dearbhuithe maidir le gabháil a thabhairt i dtír dá dtagraítear i mír 1, measfar gur sárú tromchúiseach é **freisin**, chun críocha **Airteagal 90 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009** [...] **ag brath ar** a thromchúisí atá an sárú atá **i gceist**, rud a chinnefidh údarás inniúil an Bhallstáit **brataí**, agus tabharfaidh sé aird ar chritéir amhail an cineál damáiste, an costas a bhaineann leis an damáiste sin, staid eacnamaíoch an chiontóra agus tromchúis an tsáraithe nó cé chomh minic agus a tharla an sárú sin.

TEIDEAL III
GNÍOMHAÍOCHTAÍ IASCAIREACHTA A DHÉANANN SOITHÍ
IASCAIREACHTA TRÍÚ TÍR IN UISCÍ AN AONTAIS

Airteagal 32

Prionsabail ghinearálta

1. Ní fhéadfaidh soitheach iascaireachta tríú tír gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéanamh in uiscí an Aontais murar eisigh an Coimisiún údarú iascaireachta don soitheach sin.
2. Soitheach iascaireachta tríú tír atá údaraithe iascaireacht a dhéanamh in uiscí an Aontais, comhlíonfaidh sé na rialacha faoina rialaítear gníomhaíochtaí iascaireachta atá á ndéanamh ag soithí an Aontais sa limistéar iascaireachta sin, agus na forálacha a leagtar síos sa chomhaontú ábhartha iascaigh.

[Nóta: Ba cheart a mhíniú, i gcomhthéacs aithris 22 is dócha, gur ciall leathan a bhaintear as an téarma "comhaontú iascaigh".]

3. Má tá soitheach iascaireachta tríú tír ag seoladh trí uiscí an Aontais gan údarú a eisíodh faoin Rialachán seo, beidh trealamh iascaireachta an tsoithigh fáiscithe síos agus stuáilte **i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar síos in Airteagal 47 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009** le nach mbeidh sé éasca é a úsáid le haghaidh oibríochtaí iascaireachta.

Airteagal 33

Coinníollacha maidir le húdaruithe iascaireachta

Ní fhéadfaidh an Coimisiún údarú a eisiúint do shoitheach iascaireachta tríú tír i leith gníomhaíochtaí iascaireachta in uiscí an Aontais ach amháin, más rud é:

- (a) **go bhfuil na coinníollacha a leagtar amach sa chomhaontú ábhartha iascaigh á gcomhlíonadh agus** go bhfuil an soitheach iascaireachta incháilithe faoin gcomhaontú iascaigh leis an tríú tír lena mbaineann agus, i gcás inarb **ábhartha** [...], go bhfuil sé ar an liosta de na soithí atá faoin gcomhaontú sin;
- (b) gur faisnéis iomlán bheacht í an fhaisnéis atá **san** Iarscríbhinn [...] faoin soitheach iascaireachta agus faoin soitheach tacaíochta gaolmhar nó faoi na soithí tacaíochta gaolmhara;
- (c) go ndéanann an soitheach agus aon soitheach tacaíochta gaolmhar nó soithí tacaíochta gaolmhara **an scéim ábhartha uimhreach aitheantais loinge de chuid na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta a chur i bhfeidhm a mhéid a cheanglaítear sin a dhéanamh faoi dhlí infheidhme an Aontais**[...];
- (d) [...]
- (e) nach **n-áirítear** an soitheach iascaireachta ar liosta **de shoithí** NNN, ar liosta é a ghlac eagraíocht réigiúnach bainistithe iascaigh agus/nó an tAontas de bhun Rialachán (CE) 1005/2008 ón gComhairle;
- (f) **nach bhfuil an tríú tír liostaithe mar thír neamh-chomhoibríoch de bhun Rialachán (CE) Uimh. 1005/2008 ón gComhairle ná mar thír a cheadaíonn iascaireacht neamh-inbhuanaithe de bhun Rialachán (AE) Uimh. 1026/2012.**
- (g) [...]

Airteagal 34

Nós imeachta maidir le húdaruithe iascaireachta a eisiúint

1. Déanfaidh an tríú tír na hiarratais a bhaineann lena cuid soithí iascaireachta a chur chuig an gCoimisiún roimh an sprioc-am a shonraítear sa chomhaontú lena mbaineann nó a leagann an Coimisiún síos.
2. Féadfaidh an Coimisiún tuilleadh faisnéise a iarraidh ar an tríú tír, ar faisnéis í atá riachtanach [...] **chun a fhíorú gur comhlíonadh na coinníollacha dá bhforáiltear in Airteagal 33.**
3. Nuair **a shuítear** go bhfuil na coinníollacha **dá dtagraítear i mír 2** [...] á gcomhlíonadh, eiseoidh an Coimisiún údarú iascaireachta agus cuirfidh sé an tríú tír agus na Ballstáit lena mbaineann ar an eolas faoin méid sin **gan mhoill.**

Airteagal 35

*[...] **Na húdaruithe iascaireachta a bhainistiú***

1. I gcás nach bhfuil coinníoll atá in Airteagal 33 á chomhlíonadh a thuilleadh, **déanfaidh an Coimisiún an ghníomhaíocht iomchuí, lena n-áirítear** chun an t-údarú a leasú nó a tharraingt siar agus cuirfidh sé an tríú tír agus na Ballstáit lena mbaineann ar an eolas faoin méid sin.
2. Féadfaidh an Coimisiún an t-údarú **a eisítear do shoitheach iascaireachta an tríú tír** a dhiúltú, a fhionraí nó a tharraingt siar má tháinig athrú ó bhonn ar na cúinsí nó má tá **bagairt thromchúiseach ann do shaothrú, do bhainistiú agus do chaomhnú inbhuanaithe acmhainní bitheolaíocha mara** [...] nó **i gcás go bhfuil sé bunriachtanach sin a dhéanamh d'fhonn** [...] iascaireacht neamhdhleathach, neamhthuairiscithe nó neamhrialáilte **a chosc nó a shochtadh,** [...] nó i gcásanna [...] inar chinn an tAontas an caidreamh leis an tríú tír lena mbaineann a fhionraí nó deireadh a chur leis.

Airteagal 36

Deireadh a chur le gníomhaíochtaí iascaireachta

1. I gcás ina meastar go bhfuil na deiseanna iascaireachta a deonaíodh do thríú tír ídithe, tabharfaidh an Coimisiún fógra láithreach faoin méid sin don tír sin agus d'údaráis cigireachta inniúla na mBallstát. D'fhonn a áirithiú go leanfar de ghníomhaíochtaí iascaireachta na ndeiseanna iascaireachta neamhídithe, gníomhaíochtaí a d'fhéadfadh difear a dhéanamh do na deiseanna ídithe freisin, cuirfidh an tríú tír bearta teicniúla faoi bhráid an Choimisiúin, bearta lena gcuirtear cosc ar aon tionchar diúltach ar na deiseanna iascaireachta ídithe.
2. Na húdaruithe iascaireachta a eisíodh do na soithí atá faoi bhratach an tríú tír sin lena mbaineann, measfar go bhfuil siad ar fionraí, ó dháta an fhógra dá dtagraítear i mír 1, maidir leis na gníomhaíochtaí iascaireachta lena mbaineann agus ní bheidh cead ag na soithí sin na gníomhaíochtaí iascaireachta sin a dhéanamh a thuilleadh.
3. [...] Measfar go bhfuil údaruithe iascaireachta tarraingthe siar más rud é, i gcás fionraí gníomhaíochtaí iascaireachta i gcomhréir le mír 2, go mbaineann an fhionraí sin leis na gníomhaíochtaí uile ar deonaíodh na húdaruithe ina leith.
4. [...] Áiritheoidh an tríú tír go gcuirfear na soithí iascaireachta lena mbaineann ar an eolas láithreach faoi chur i bhfeidhm an Airteagail seo agus go gcuirfidh siad deireadh leis na gníomhaíochtaí iascaireachta uile lena mbaineann. **Cuirfidh an tríú tír in iúl don Choimisiún é gan mhoill freisin nuair a bheidh deireadh curtha lena gcuid gníomhaíochtaí iascaireachta ag soithí iascaireachta a bhfuil a bratach ar foluain acu.**

Airteagal 37

Ró-iascaireacht cuótaí in uiscí an Aontais

1. I gcás ina suífidh an Coimisiún gur sháraigh tríú tír na cuótaí stoic nó na cuótaí do ghrúpa stoc a leithdháileadh uirthi, **déanfaidh** [...] an Coimisiún asbhaintí ar na cuótaí stoic sin nó ar na cuótaí do ghrúpa stoic a leithdháileadh ar an tír sin sna blianta ina dhiaidh sin.
2. Mura féidir cuóta stoic nó cuóta de ghrúpa stoc a ndearnadh ró-iascaireacht air a asbhaint i gcomhréir le mír 1, mar nach bhfuil a dóthain den chuóta stoic sin nó den chuóta de ghrúpa stoc sin ar fáil don tríú tír lena mbaineann, féadfaidh an Coimisiún, tar éis dó dul i gcomhairle leis an tríú tír lena mbaineann, na cuótaí stoic nó na cuótaí de ghrúpa stoc atá ar fáil don tríú tír sin sa limistéar geografach céanna sna blianta ina dhiaidh sin a asbhaint, nó asbhaint chomhfhreagrach a dhéanamh ar an luach tráchtála.

[Nóta: ba cheart a shonrú in aithris, maidir le rialacha i ndáil le hasbhaintí ar chuótaí do shoithí tríú tír atá ag feidhmiú in uiscí an Aontais, go mbeidh na rialacha sin le sonrú sa chomhaontú ábhartha iascaigh a tugadh i gcrích idir an tAontas agus an tríú tír lena mbaineann.]

Airteagal 38
Rialú agus forfheidhmiú

[**Nóta: Aithris (22) le leasú:** "D'fhonn dul i ngleic i gceart leis an rochtain a bhíonn ag soithí iascaireachta faoi bhratach tríú tír ar uiscí an Aontais, ba cheart na rialacha ábhartha a bheith ag teacht leis na rialacha is infheidhme maidir le soithí iascaireachta an Aontais, i gcomhréir leis an mbun-Rialachán agus leis an Rialachán maidir le Rialú. Meabhraítear, go háirithe, go bhfuil feidhm freisin ag Airteagal 15 den bhun-Rialachán maidir leis an oibleagáid na gabhálacha uile a thabhairt i dtír agus ag Airteagal 33 den Rialachán [...] maidir le Rialú maidir le sonraí gabhála agus sonraí a bhaineann le gabháil a thuairisciú [...] maidir le soithí tríú tír a bhíonn ag iascaireacht in uiscí an Aontais."]

1. Soitheach tríú tír atá údaraithe iascaireacht a dhéanamh in uiscí an Aontais, comhlíonfaidh sé na rialacha maidir le rialú faoina rialaítear gníomhaíochtaí iascaireachta atá á ndéanamh ag soithí an Aontais sa limistéar iascaireachta sin.
2. Soitheach tríú tír atá údaraithe iascaireacht a dhéanamh in uiscí an Aontais, soláthróidh sé don Choimisiún nó don chomhlacht a d'ainmnigh an Coimisiún agus, más ábhartha, don Bhallstát cósta, na sonraí sin a cheanglaítear ar shoithí an Aontais a chur chuig an mBallstát brataí faoi Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle.
3. Déanfaidh an Coimisiún, nó an comhlacht a d'ainmnigh sé, na sonraí dá dtagraítear i mír 2 a chur chuig an mBallstát cósta.
4. Soitheach tríú tír atá údaraithe iascaireacht a dhéanamh in uiscí an Aontais, soláthróidh sé, arna iarraidh sin ag an gCoimisiún nó ag an gcomhlacht a d'ainmnigh an Coimisiún, tuarascálacha na mbreathnóirí a ullmhaíodh faoi na cláir breathnóirí is infheidhme.
5. Déanfaidh Ballstát cósta na sáruithe uile a rinne soithí iascaireachta tríú tír, lena n-áirítear na smachtbhannaí gaolmhara, a thaifeadadh sa chlár náisiúnta dá bhforáiltear in Airteagal 93 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle.
6. [...]

Airteagal 38a

Comhairliúcháin le tríú tíortha i leith soithí iascaireachta tríú tír

Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh, i gcomhréir le hAirteagal 44, chun Airteagal 32 agus Airteagal 38 den Rialachán seo a leasú nó a fhorlíonadh. Is é is cuspóir leis na gníomhartha tarmligthe sin dlí an Aontais a léiriú i dtorthaí na gcomharliúchán idir an tAontas agus tríú tíortha a bhfuil comhaontú curtha i gcrích aige leo, nó torthaí socruithe a rinneadh le stáit chósta a roinntear stoic éisc leo. Ní fhéadfaidh gníomh tarmligthe den sórt sin a bheith bainteach ach leis na coinníollacha agus nósanna imeachta a bhaineann le húdaruithe iascaireachta.

TEIDEAL IV

SONRAÍ AGUS FAISNÉIS

Airteagal 39

Bunachar sonraí an Aontais d'údaruithe iascaireachta **arna n-eisiúint faoin Rialachán seo** [...]

1. Déanfaidh an Coimisiún **bunachar sonraí** leictreonach de chuid an Aontais d'údaruithe iascaireachta **arna n-eisiúint i gcomhréir le Teidil II agus Teideal III [...]** a bhunú agus a chothabháil, agus beidh cuid phoiblí agus cuid shlán sa bhunachar sonraí sin. Bainfear an úsáid seo a leanas as an **mbunachar sonraí** [...]:
 - (a) taifead a dhéanamh ar an bhfaisnéis uile **a thíolacfar i gcomhréir leis an** [...] Iarscríbhinn [...] **agus ar fhaisnéis eile a chuirfear faoi bhráid an Choimisiúin chun údaruithe iascaireachta a eisiúint faoi chomhaontuithe comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe nó faoi choimirce ERBInna nó eagraíochtaí iascaigh dá samhail**, agus stádas gach údaraithe a thaispeáint [...];
 - (b) sonraí agus faisnéis a mhalartú idir an Coimisiún agus Ballstát; agus
 - (c) úsáidfear é chun bainistiú inbhuanaithe a dhéanamh ar chabhlaigh iascaireachta **agus chun críocha an rialaithe chomh maith** agus chun na gcríoch sin amháin.
2. An liosta de na húdaruithe iascaireachta a bheidh sa **bhunachar sonraí** [...], beidh sé ar fáil don phobal agus beidh an fhaisnéis seo a leanas ann:
 - (a) ainm agus bratach an tsoithigh;
 - (b) an cineál údaraithe; agus
 - (c) am údaraithe agus limistéar údaraithe na gníomhaíochta iascaireachta (dátaí tosaigh agus deiridh; **limistéar** iascaireachta [...]).

3. Úsáidfidh Ballstát an **bunachar sonraí** [...] chun **iarratais ar** údaruithe iascaireachta a chur faoi bhráid Choimisiúin agus chun a chuid sonraí a choimeád cothrom le dáta, mar a cheanglaítear a dhéanamh faoi Airteagail 12, 19, 23 agus 27, **agus úsáidfidh tríú tír an bunachar sonraí chun iarratais ar údaruithe iascaireachta a thíolacadh mar a cheanglaítear a dhéanamh faoi Airteagal 34.**

Airteagal 40

Ceanglais Theicniúla

- 1.** Is go leictreonach a dhéanfar an fhaisnéis dá dtagraítear i dTeideal II, Teideal III agus Teideal IV a mhalartú.
- 2.** Féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh, gan dochar d'fhorálacha Threoir 2007/2/CE², gníomhartha lena mbunófar ceanglais oibríochtúla theicniúla maidir leis an bhfaisnéis dá dtagraítear sna Teidil sin a thairfeadh, a fhoráidíú agus a tharchur. **Ní thiocfaidh na ceanglais oibríochtúla theicniúla chun bheith infheidhme níos luaithe ná 6 mhí tar éis a nglactha, ná níos déanaí ná 18 mhí tar éis a nglactha.** Glacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 45**(2)**.

Airteagal 41

Rochtain ar shonraí

Gan dochar d'Airteagal 110 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle, déanfaidh na Ballstáit nó an Coimisiún rochtain ar an gcuid shlán de **bhunachar sonraí** an Aontais d'údaruithe iascaireachta i leith **cabhlach iascaireachta sheachtracha** [...] dá dtagraítear in Airteagal 39 a thabhairt do na seirbhísí riaracháin inniúla ábhartha a bhfuil baint acu le bainistiú na gcabhlach iascaireachta.

² Treoir 2007/2/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Márta 2007 lena mbunaítear Bonneagar d'Fhaisnéis Spáis sa Chomhphobal Eorpach (INSPIRE) (IO L 108, 25.4.2007, lch. 1).

Airteagal 42

Bainistiú sonraí, cosaint sonraí pearsanta agus rúndacht

Sonraí a gheofar faoin Rialachán seo, déanfar iad a láimhseáil i gcomhréir le hAirteagal [...] **112** agus Airteagal 113 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 agus Treoir 95/46/CE, agus rialacha náisiúnta cur chun feidhme na Treorach sin.

Airteagal 43

Caidreamh le tríú tíortha agus le heagraíochtaí réigiúnacha bainistithe iascaigh

1. I gcás ina bhfaighidh Ballstát faisnéis ó thríú tír nó ó eagraíocht réigiúnach bainistithe iascaigh agus go bhfuil an fhaisnéis sin ábhartha maidir le cur i bhfeidhm éifeachtach an Rialacháin seo, cuirfidh sé an fhaisnéis sin in iúl don [...] Choimisiún nó don chomhlacht a d'ainmnigh an Coimisiún **agus, i gcás inarb iomchuí, do Bhallstáit eile lena mbaineann,** ar choinníoll go bhfuil cead aige déanamh amhlaidh faoi chomhaontuithe déthaobhacha leis an tríú tír sin nó faoi rialacha na heagraíochta réigiúnaí bainistithe iascaigh lena mbaineann.
2. Féadfaidh an Coimisiún nó an comhlacht a d'ainmnigh sé, faoi chuimsiú na gcomhaontuithe iascaigh a tugadh i gcrích idir an tAontas agus tríú tíortha, faoi choimirce eagraíochtaí réigiúnacha bainistithe iascaigh [...] a bhfuil an tAontas ina pháirtí conarthach iontu [...], faisnéis ábhartha maidir le neamh-chomhlíonadh rialacha an Rialacháin seo, nó maidir le sáruithe tromchúiseacha [...], a thabhairt do pháirtithe eile sna comhaontuithe nó sna heagraíochtaí sin, faoi réir thoiliú an Bhallstáit a thug an fhaisnéis agus i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 45/2001.

TEIDEAL V

NÓSANNA IMEACHTA, TARMLIGEAN AGUS BEARTA CUR CHUN FEIDHME

Airteagal 44

Tarmligean a fheidhmiú

1. Is faoi réir na gcoinníollacha a leagtar síos san Airteagal seo a thugtar an chumhacht don Choimisiún chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh.
2. Déanfar an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal **15b, in Airteagal 18(2) agus in Airteagal 38a [...]** a thabhairt don Choimisiún í **go ceann tréimhse cúig bliana ón ...*. Dréachtóidh an Coimisiún tuarascáil maidir leis tarmligean na cumhachta tráth nach déanaí ná naoi mí roimh dheireadh na tréimhse cúig bliana. Déanfar tarmligean na cumhachta a fhadú go hintuigthe go ceann tréimhsí comhfheid, mura rud é go gcuireann Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle in aghaidh an fhadaithe sin tráth nach déanaí ná trí mhí roimh dheireadh gach tréimhse.**
3. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle tarmligean na cumhachta dá dtagraítear in Airteagal **15b, in Airteagal 18(2) agus in Airteagal 38a [...]** a chúlghairm aon tráth. Déanfaidh cinneadh chun cúlghairm a dhéanamh deireadh a chur le tarmligean na cumhachta atá sonraithe sa chinneadh sin. Gabhfaidh éifeacht leis an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh nó ar dháta is déanaí a shonrófar sa chinneadh. Ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht aon ghníomhartha tarmligthe atá i bhfeidhm cheana féin.
- 3a. Roimh dó gníomh tarmligthe a ghlacadh, rachaidh an Coimisiún i mbun comhairliúchán le saineolaithe arna n-ainmniú ag gach Ballstát i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos sa Chomhaontú Idirinstitiúideach maidir le Reachtóireacht Níos Fearr an 13 Aibreán 2016.**
4. A luaithe a ghlacfaidh sé gníomh tarmligthe, tabharfaidh an Coimisiún fógra do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle ina leith an tráth céanna.

5. Ní thiocfaidh gníomh tarmligthe a ghlactar de bhun **Airteagal 15b, Airteagal 18(2) agus Airteagal 38a [...]** i bhfeidhm ach amháin mura mbeidh aon agóid curtha in iúl ag Parlaimint na hEorpa nó ag an gComhairle laistigh de thréimhse dhá mhí tar éis fógra faoin ngníomh sin a thabhairt do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle nó más rud é, roimh dheireadh na tréimhse sin, go mbeidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle araon tar éis a chur in iúl don Choimisiún nach ndéanfaidh siad aon agóid. Déanfar an tréimhse sin a fhadú dhá mhí ar thionscnamh Parlaimint na hEorpa nó na Comhairle.

***[Fonóta: IO: cuir isteach dáta theacht i bhfeidhm]**

Airteagal 45

Nós imeachta coiste

1. Déanfaidh an Coiste um Iascach agus Dobharshaothrú, a bunaíodh le hAirteagal 47 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013, cúnamh a thabhairt don Choimisiún. Beidh an Coiste sin ina choiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.
2. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.
3. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 8 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011, i dteannta Airteagal 5 de.

TEIDEAL VI

FORÁLACHA CRÍOCHNAITHEACHA

Airteagal 46

Aisghairm

1. Aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1006/2008. **Mar sin féin, leanfaidh Airteagal 10 den rialachán sin d'fheidhm a bheith aige maidir le hath-leithdháileadh deiseanna iascaireachta faoi na prótacail sin a ghabhann le comhaontuithe comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe a bheidh i bhfeidhm nó a bheidh á gcur i bhfeidhm go sealadach nuair a thiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm.**
2. Déanfar tagairtí d'fhorálacha Rialachán (CE) Uimh. 1006/2008 a fhorléiriú mar thagairtí d'fhorálacha an Rialacháin seo.

Airteagal 47

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an [...] lá tar éis lá a fhoilsithe in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán

An Iarscríbhinn [...]

Liosta na sonraí atá le soláthar [...]

Is gá na réimsí sonraí ar fad a chomhlánú. [...]

I	IARRATASÓIR
<u>1</u>	<u><i>Aitheantóir an tsoithigh (CFR, IMO, IRCS,...)</i></u>
<u>1a</u>	<u><i>Ainm an tsoithigh</i></u>
<u>2</u>	<i>Ainm an uinéara</i>
<u>3</u>	Seoladh
<u>4</u>	Seoladh ríomhphoist
<u>5</u>	Facs
	[...]
6	Teileafón
7	<i>Ainm an <u>oibreora eacnamaíoch</u> [...]</i>
8	Seoladh
9	Seoladh ríomhphoist
10	Facs
11	Teileafón
12	<i>Ainm an chomhlachais nó an ghníomhaire a dhéanann ionadaíocht ar an oibreoir eacnamaíoch</i>
13	Seoladh
14	Seoladh ríomhphoist
15	Facs

16	Teileafón
17	<i>Ainm (nó ainmneacha) an mháistir (nó na máistrí)</i>
18	Seoladh
19	Seoladh ríomhphoist
20	Facs
21	Teileafón
<u>22</u>	<u>Modh leasaithe éisc ar bord</u>

<u>II</u> [...]	<u>FAISNÉIS</u> [...] MAIDIR LEIS AN ÚDARÚ IASCAIREACHTA [...]
<u>23</u>	<u>Cineál an údaraíthe iascaireachta:</u> <u>- cairtfhostú:</u> ☐ <u>- údarú díreach:</u> ☐ <u>- mórmhuir:</u> ☐ <u>- gníomhaíochtaí tacaíochta:</u> ☐
<u>24</u>	<u>Limistéar oibríochta nó Tríú Páirtí:</u> <u>- mórmhuir:</u> [...] <u>- stát cósta/stáit chósta:</u> [...]
<u>25</u>	Cineál <u>údaraíthe</u> trealaimh, [...] cód
<u>26</u>	Limistéar/limistéir <u>údaraíthe</u> iascaireachta, cód [...]
<u>27</u>	Calafort (nó calafoirt) tabhartha i dtír: <u>[...]</u>
<u>28</u>	An spriocspeiceas, [...] cód [...]
<u>29</u>	Tréimhse údaraíthe arna hiarraidh, dáta tosaigh [...]
<u>30</u>	<u>Tréimhse údaraíthe arna hiarraidh, dáta deiridh</u> [...]